

EXPOSITION

16 septembre - 8 novembre 2015
Événements durant toute l'exposition et pendant la FIAC du 22 au 25 octobre 2015



Take Me (I'm Yours)

(I'm Yours)

Vingt ans après son succès à la Serpentine Gallery à Londres, l'exposition *Take Me (I'm Yours)*, conçue par Christian Boltanski et Hans Ulrich Obrist, rejoints aujourd'hui par Chiara Parisi, est récréée à la Monnaie de Paris avec un nouveau vent de liberté.

les artistes de 1995 qui sont rejoints par de nouveaux artistes, toutes générations confondues, qui donnent une nouvelle dimension à cette exposition historique. Trois artistes de la plateforme 89plus créée par Hans Ulrich Obrist et Simon Castets, tous nés après 1989, permettent notamment d'ouvrir cette exposition à la toute nouvelle génération.

Toutes les œuvres peuvent s'organiser en fonction des types de dialogue qu'elles instaurent avec le public : le don qui implique la dispersion de l'œuvre ; le troc et les échanges monétaires ; les instructions données par les artistes pour la création de leurs œuvres qui impliquent la participation du public. L'exposition déborde des espaces de la Monnaie de Paris avec des projets virtuels et hors les murs et s'anime dans le cadre d'événements présentés tout au long de l'exposition avec des temps forts lors de la FIAC, du 22 au 25 octobre 2015.

L'exposition *Take Me (I'm Yours)* propose au visiteur de repartir avec des œuvres et des objets présentés dans l'exposition. Plusieurs types d'échange sont proposés par les artistes : du don, à l'échange monétaire en passant par le troc d'œuvres. Les visiteurs sont également invités à participer à la création de certaines œuvres.

Le rapport physique à l'œuvre d'art est une question délicate, surtout dans le contexte d'une exposition au sein d'une institution artistique où la première interdiction est de ne pas toucher les œuvres. Cette exposition bouleverse les codes et place le visiteur au centre du dispositif en l'invitant à s'emparer des œuvres et contribuer ainsi à leur dissémination. Les barrières morales entre l'œuvre et les visiteurs n'existent plus. Dans les murs de la dernière manufacture au cœur de Paris, l'exposition permet de revenir sur le mythe de l'unicité de l'œuvre d'art et de questionner ses modes de production.

À l'instar des monnaies, les œuvres sont vouées à la dispersion. Dans le travail de Christian Boltanski, la dispersion engendre en partie la destruction des œuvres. Comme il le dit lui-même, « il y a deux manières de transmettre, l'une est par l'objet, l'autre est par la connaissance ». Au-delà des circuits économiques habituels, *Take Me (I'm Yours)* questionne la valeur de l'art, chère à la Monnaie de Paris. L'exposition rassemble

Twenty years after its success at London's Serpentine Gallery the exhibition "Take Me (I'm Yours)" – curated by Christian Boltanski and Hans Ulrich Obrist, now joined by Chiara Parisi – has been recreated at Monnaie de Paris in a new spirit of freedom.

the value of art, a topic dear to Monnaie de Paris. This exhibition gathers the artists who participated in the 1995 exhibition with new artists, spanning the generations, who bring a new perspective to this historic exhibition. In particular, the participation of three artists from the 89plus platform founded by Hans Ulrich Obrist and Simon Castets, all born after 1989, opens this exhibition up to the very latest generation.

Artworks can be grouped together by the types of dialogue they initiate with the public: giving, which involves the dispersal of the work; swapping and monetary exchanges; the instructions given by the artists for the creation of their works, which involves participation by the public. The exhibition reaches beyond the Monnaie de Paris' spaces, offering a spectrum of outdoor and virtual projects, and participative events presented alongside the exhibition with a specific program during FIAC, 22 – 25 October 2015.

"Take Me (I'm Yours)" offers the visitors the opportunity to come back home with artworks and objects presented in the show. The artists offer several types of exchange: from gifts to visitors, to monetary exchange and swapping objects. The visitors are also invited to get involved and take part in the artwork's genesis.

The physical relationship with works of art is a very sensitive subject, especially for exhibitions in an art institution, where touching artworks is the primordial prohibition. This exhibition tears up the rule-book and places visitors at the core of the event, inviting them to appropriate the works and thus contribute to their dispersal. The moral barriers between the artwork and the visitors are removed. Inside the walls of the last factory in the centre of Paris, the exhibition is an occasion to re-examine the myth of the singularity of an artwork and question its modes of production.

Like coins, the artworks are intended for dispersal. In Christian Boltanski's work, dispersal leads in part to the destruction of works of art. As he explains, "there are two methods of transmission: one is through the object and the other is through knowledge". Turning away from traditional economic channels, "Take Me (I'm Yours)" proposes a model based on giving, exchanging and sharing. Thus it re-examines the question of

Christian Boltanski*(1) *Dispersion*, 1991-2015**Kerstin Brätsch & Sarah Ortmeier**(2) *MONSTER (KOKO edition)*, 2015**Felix Gonzalez-Torres**(3a) « *Untitled* »
(*Loverboy*), 1990(3b) « *Untitled* », 1990(3c) « *Untitled* » (*Double Portrait*), 1991(3d) « *Untitled* », 1992-1993(3e) « *Untitled* » (*Revenge*), 1991**James Lee Byars**(4) *Be Quiet*, 1976-2015**Heman Chong**(5) *Monument to the people we've conveniently forgotten (I hate you)*, 2008**Maria Eichhorn***(6) *bibliography*

1-2, 53 books and 3

journals for sale, 1994 /
Literaturverzeichnis 3-4,46 Bücher und 1 Zeitschrift
zum Kauf/Verkauf, 1995/ *bibliographie 5-6*, 49
livres et 1 coffret DVD à
acheter, 2015**Simone Fattal**(7) *Sans titre*, 2015**Hans-Peter Feldmann***(8) *Postcards***Andrea Fraser**(9) *Preliminary**Prospectuses*, 1993-2015**Jef Geys***(10) *!questions de femmes!*,
1980-2015**Gilbert & George***(11) *THE BANNERS*, 2015**Carsten Höller***(12) *Pill clock*, 2011-2015**Bertrand Lavier**(13) *Sans titre*, 1971-2015**Angelika Markul**(14) *L'Os du bonheur*, 2015**Yoko Ono**(15a) *Airmale*, 1971(15b) *AOS*, 1971**Philippe Parreno**(16) *Precognition*, 2013-2015**Sean Raspet**

(17) CCCC1CCC(=O)O1

CCCCCCC1CCC(=O)O1

CCCCCCCCC1CCC(=O)O1

CCCC1CCCC(=O)O1

CCCCC1CCCC(=O)O1

CCCCCCCCC1CCCC(=O)O1,

2015

(17) CC1=CC=CC(C)=N1

CCC1=CN=C(C=C1)C

CCC1=CN=CC=C1

CC1C(=O)C(=C(O1)C)O

CCC1C(=O)C(=C(O1)C)O,

2015

Daniel Spoerri(18a) *Sans titre*, 2015(18b) *Sans titre*, 2015**Wolfgang Tillmans***(19) *Sans titre*, 2015**Rirkrit Tiravanija**(20a) *Untitled (Eau de**RRose of Damascus)*, 2015(20b) *Untitled*, 2015**Amalia Ulman**(21) *Paranoid bookmark*,
2015**Franco Vaccari**(22) *Esposizione in tempo reale n. 43: Lascia su queste pareti una traccia fotografica del tuo passaggio*, 1969-2015**Danh Võ**(23) *ydob eht ni mraw si ti*, 2015**Franz West***(24) *Divan*, 1991(24) *Divan*, 1991(25) *point d'ironie**Christian Boltanski**Itsuko Hasegawa et Dan Graham**Hans-Peter Feldmann**Frederic Bruly Bouabré**John Giorno / Ugo**Rondinone**Rosemarie Trockel**Ken Lum / Chen Zhen**Raymond Hains**Gilbert & George**Thomas Hirschhorn**Navin Rawanchaikul**Mathew Barney**Hanne Darboven**Raq Media Collective**Edouard Glissant**Paul-Armand Gette**Abattoirs collection agnès b.**Yona Friedman**Nancy Spero**Damien Hirst**Hommage Raymond Hains**Tobias Büche**Hreinn Fridfinnsson**Hugues Reip / Mélanie**Counsell**Robert Crumb**Carlos Cruz-Diez**Koo Jeong-A**Ryan McGinley**Agnès Varda*

//GIFT AND DISPERSAL

Christian Boltanski*(1) *Dispersion*, 1991–2015**Kerstin Brätsch & Sarah Ortmeier**(2) *MONSTER (KOKO edition)*, 2015**Felix Gonzalez-Torres**(3a) « *Untitled* »

(Loveboy), 1990

(3b) « *Untitled* », 1990(3c) « *Untitled* » (*Double Portrait*), 1991(3d) « *Untitled* », 1992–1993(3e) « *Untitled* » (*Revenge*), 1991**James Lee Byars**(4) *Be Quiet*, 1976–2015**Heman Chong**(5) *Monument to the people we've conveniently forgotten (I hate you)*, 2008**Maria Eichhorn***(6) *bibliography*

1–2, 53 books and 3

journals for sale, 1994 /*Literaturverzeichnis 3–4*,

46 Bücher und 1 Zeitschrift

zum Kauf/Verkauf, 1995

/ *bibliographie 5–6*, 49*livres et 1 coffret DVD à**acheter*, 2015**Simone Fattal**(7) *Untitled*, 2015**Hans-Peter Feldmann***(8) *Postcards***Andrea Fraser**(9) *Preliminary**Prospectuses*, 1993–2015**Jef Geys***(10) *!questions de femmes!*, 1980–2015**Gilbert & George***(11) *THE BANNERS*, 2015**Carsten Höller***(12) *Pill clock*, 2011–2015**Bertrand Lavier**(13) *Untitled*, 1971–2015**Angelika Markul**(14) *L'Os du bonheur*, 2015**Yoko Ono**(15a) *Airmale*, 1971(15b) *AOS*, 1971**Philippe Parreno**(16) *Precognition*, 2013–2015**Sean Raspet**(17) *CCCCC1CCCC(=O)O1**CCCCCCCC1CCC(=O)O1**CCCCCCCCC1CCC(=O)O1**CCCC1CCCC(=O)O1**CCCCC1CCCC(=O)O1**CCCCCCCCC1CCCC(=O)O1*,

2015

(17) *CC1=CC=CC(C)=N1**CCC1=CN=C(C=C1)C**CCC1=CN=CC=C1**CC1C(=O)C(=C(O1)C)O**CCC1C(=O)C(=C(O1)C)O*,

2015

Daniel Spoerri(18a) *Untitled*, 2015(18b) *Untitled*, 2015**Wolfgang Tillmans***(19) *Untitled*, 2015**Rirkrit Tiravanija**(20a) *Untitled (Eau de**RRose of Damascus)*, 2015(20b) *Untitled*, 2015**Amalia Ulman**(21) *Paranoid bookmark*, 2015**Franco Vaccari**(22) *Esposizione in tempo reale n. 43: Lascia su queste pareti una traccia fotografica del tuo passaggio*, 1969–2015**Danh Võ**(23) *ydob eht ni mraw si ti*, 2015**Franz West***(24) *Divan*, 1991(24) *Divan*, 1991(25) *point d'ironie**Christian Boltanski**Itsuko Hasegawa et Dan Graham**Hans-Peter Feldmann**Frederic Bruly Bouabré**John Giorno / Ugo**Rondinone**Rosemarie Trockel**Ken Lum / Chen Zhen**Raymond Hains**Gilbert & George**Thomas Hirschhorn**Navin Rawanchaikul**Mathew Barney**Hanne Darboven**Raq Media Collective**Edouard Glissant**Paul-Armand Gette**Abattoirs collection agnès b.**Yona Friedman**Nancy Spero**Damien Hirst**Hommage Raymond Hains**Tobias Büche**Hreinn Fridfinnsson**Hugues Reip / Mélanie**Counsell**Robert Crumb**Carlos Cruz-Diez**Koo Jeong-A**Ryan McGinley**Agnès Varda*

//ÉCHANGE

Le troc d'objets et de services

Paweł Althamer
(26) *Sans titre*, 2015

Roman Ondák
(27) *Swap*, 2011-2015

Les distributeurs

Christine Hill
(28) *Vendible (Small Business Edition)* 1995-2015

Fabrice Hyber*
(29) *Ecu*, 2015

Yoko Ono
(30) *Air Dispensers*, 1971-2015

//PARTICIPATION

Jeremy Deller
(31) *Sans titre*, 2015

Douglas Gordon*
(32) *Take me (I'm Yours)*, 2015

Jonathan Horowitz
(33) *Free Store*, 2009-2015

Koo Jeong-A
(34) *Gravissimouss*
Pmomd, 2015

Gustav Metzger
(35) *Mass Media: Today and Yesterday*, 1971-2015

Yoko Ono
(36) *Wish Tree*, 1990-2015

Lawrence Weiner*
(37) *NAU EM I ART BILONG YUMI*, 1995-2015

//AU-DELÀ DE L'EXPOSITION

Sur Instagram

Federico Nicolao
instagram.com/kikerikidide

Sur l'application Google

Charlie Malgat
Mariage entre les zones 15 et 95, 2015

Ho Rui An
Handle (With Care), 2015

Hors les murs

Felix Gaudlitz & Alexander Nussbaumer
Bouquinistes, 2015

//ÉVÉNEMENTS

Etel Adnan
Kerstin Brätsch & Sarah Ortmeier
Gloria Friedmann
Gilbert & George
Fabrice Hyber
Alison Knowles
Otobong Nkanga
Roman Ondák
Sean Raspet
Takako Saito
Daniel Spoerri

Bande originale de l'exposition: Franck Krawczyk.

* Les artistes avec un astérisque faisaient partie de l'exposition de 1995 à la Serpentine Gallery.

//EXCHANGE

Swapping objects and services

Paweł Althamer
(26) *Untitled*, 2015

Roman Ondák
(27) *Swap*, 2011–2015

Distributors

Christine Hill
(28) *Vendible (Small Business Edition)* 1995–2015

Fabrice Hyber*,
(29) *Ecu*, 2015

Yoko Ono
(30) *Air Dispensers*, 1971–2015

//PARTICIPATION

Jeremy Deller
(31) *Untitled*, 2015

Douglas Gordon*
(32) *Take me (I'm Yours)*, 2015

Jonathan Horowitz
(33) *Free Store*, 2009–2015

Koo Jeong-A
(34) *Gravissimouss*
Pmomd, 2015

Gustav Metzger
(35) *Mass Media: Today and Yesterday*, 1971–2015

Yoko Ono
(36) *Wish Tree*, 1990–2015

Lawrence Weiner*
(37) *NAU EM I ART BILONG YUMI*, 1995–2015

//BEYOND THE EXHIBITION

On Instagram

Federico Nicolao
instagram.com/
kikerikidide

On our Google app

Charlie Malgat
Mariage entre les zones 15 and 95, 2015

Ho Rui An
Handle (with care), 2015

Off Site

Felix Gaudlitz & Alexander Nussbaumer
Bouquinistes, 2015

//EVENTS

Etel Adnan
Kerstin Brättsch & Sarah Ortmeier
Gloria Friedmann
Gilbert & George
Fabrice Hyber
Alison Knowles
Otobong Nkanga
Roman Ondák
Sean Raspet
Takako Saito
Daniel Spoerri

Original soundtrack of the exhibition: Franck Krawczyk.

* Artists marked with asterisk took part of the first exhibition at Serpentine Gallery in 1995.

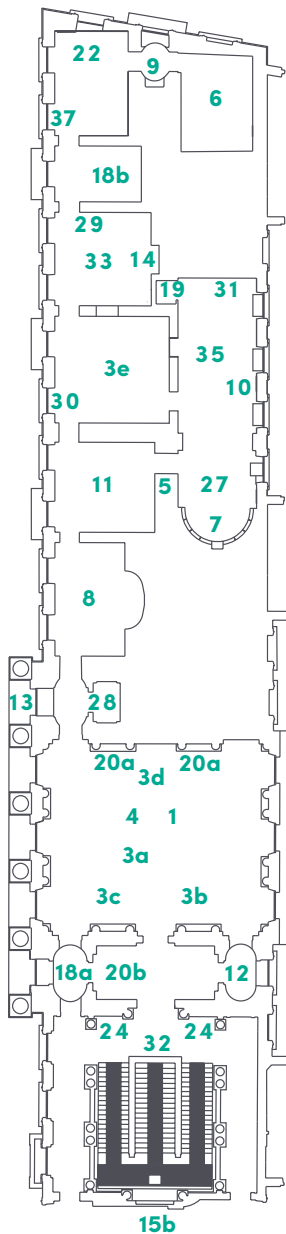
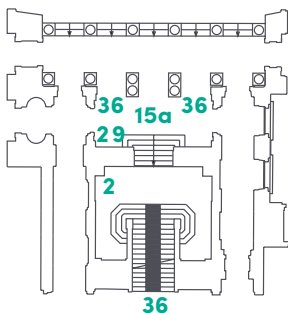
7 //Plan de l'exposition

Dans la billetterie : 16, 17, 21, 23, 26
Dispersé à travers l'exposition : 25, 34

//Exhibition floor plan

In the ticket office: 16, 17, 21, 23, 26
Scattered throughout the exhibition: 25, 34

Entrée Entrance



Niveau 1 Level 1

//Don et Dispersion

Le 6 octobre 1971, au cours d'une action appelée *In Venice Money grows on trees*, (*A Venice, l'argent pousse sur les arbres*), l'artiste Chris Burden et deux de ses amis collent cent billets de un dollar aux feuilles de deux palmiers de la promenade de Venice à Los Angeles. Bien que les billets soient visibles et à portée de main, certains resteront en place pendant deux jours. L'idée du don n'est pas facile à accepter car elle va à l'encontre de toutes les règles véhiculées par la société. L'artiste qui choisit d'offrir se confronte à l'abandon de son œuvre. Dans le cadre de l'exposition *Take Me (I'm Yours)*, les visiteurs jouent un rôle important dans le processus créatif. En s'emparant des œuvres qui leur sont offertes, ils participent à leur dissémination mais également à leur disparition.

« **Ce sont des vêtements de seconde main. J'ai toujours imaginé que les vêtements de seconde main, une photo de quelqu'un et un cadavre sont presque la même chose. Ce sont tous des objets faisant référence à une personne disparue.** »

Christian Boltanski

//Gift and Dispersal

On 6 October 1971, during an event called "In Venice Money Grows On Trees", Chris Burden and two of his friends glued one hundred one-dollar bills onto the leaves of two palm trees on the Venice boardwalk. Even though the bills were visible and within reach, some remained in place for two days. Visitors find the idea of donation difficult to accept, since it goes against every rule laid down by the society. The ones who give, artists in this case, challenge themselves to the abandon of their work. Within the exhibition "Take Me (I'm Yours)", the visitors play an important role in the creative process. By taking the works given to them, they participate in their dispersal and also in their disappearance.

Christian Boltanski (1944, Paris)*

Vit et travaille à Malakoff

(1) *Dispersion*, 1991-2015

Comme en 1995 à la Serpentine Gallery, Christian Boltanski présente des monticules de vêtements et invite les visiteurs à y trouver ceux qu'ils souhaitent ramener chez eux, dans les sacs en papier dessinés par l'artiste et mis à leur disposition.

Ces montagnes de vêtements sont autant d'histoires de personnes, entassées les unes sur les autres. Christian Boltanski met en scène la dispersion et ainsi la disparition des œuvres. Les visiteurs qui s'emparent des vêtements défont l'œuvre et pourtant, il subsiste toujours une trace de ces objets qui ont une double fonction. Les visiteurs ont le choix d'utiliser les objets, le sac et les vêtements pour ce qu'ils sont, ou bien de les conserver en tant qu'œuvres d'art de Christian Boltanski. Dans les deux cas, les vêtements accèdent à une nouvelle vie.

"These are second-hand clothes. I always imagined that second-hand clothing, a picture of someone and a corpse are almost the same thing. These are all objects that refer to a missing person".

Christian Boltanski

Christian Boltanski (1944, Paris)*
Lives and works in Malakoff
(1) *Dispersion*, 1991–2015

As in 1995 at the Serpentine Gallery, Christian Boltanski presents mounds of clothes and invites visitors to find what they would like to take home with them, in the paper bags provided by the artist.

These piles of clothes are the stories of people, heaped one on top of another. Christian Boltanski stages the dispersal, and thus the destruction of the works. The visitors who take the clothes destroy the work, yet these objects, which have a dual function, always leave their mark. The visitors have the option of using the bag and the clothes for what they are, or keeping them as works of art by Christian Boltanski. In both cases, the clothes will have to start a new life.

Kerstin Brätsch & Sarah Ortmeier
(1979, Hamburg et 1980, Francfort)
Vivent et travaillent à New York et à Vienne

(2) *MONSTER (KOKO edition)*, 2015
Des œufs disposés par Kerstin Brätsch semblent être tombés des grands palmiers de Sarah Ortmeier. Ensemble, les deux artistes créent un décor décalé où le visiteur peut récolter les fruits d'une chasse aux œufs de Pâques, comme tombés d'un cocotier. Kerstin Brätsch a participé au programme Factory de la Monnaie de Paris en 2015 et collabore avec Sarah Ortmeier à l'occasion de cette exposition.

Kerstin Brätsch & Sarah Ortmeier
(1979, Hamburg and 1980, Frankfurt)
Live and work in New York and Vienna

(2) *MONSTER (KOKO edition)*, 2015
Kerstin Brätsch's eggs seem to have fallen from tall palm trees made by Sarah Ortmeier. Both artists create together an offbeat setting where visitors go back and forth between an Easter egg hunt and a coconuts-turned-eggs collection that they can take away. Kerstin Brätsch took part in the Monnaie de Paris' Factory program in 2015 and collaborates with Sarah Ortmeier for this show.

- (3) **Felix Gonzalez-Torres** (1957, Guáimaro, Cuba)
 Vivait et travaillait à New York
 (a) « *Untitled* » (*Loverboy*), 1990, (Une affiche bleu pâle)
 (b) « *Untitled* », 1990, (Une affiche rouge)
 (c) « *Untitled* » (*Double Portrait*), 1991, (Une affiche blanche avec deux cercles dorés)
 (d) « *Untitled* », 1992-1993, (Une affiche d'un oiseau dans le ciel)
 (e) « *Untitled* » (*Revenge*), 1991, (Des bonbons bleus à la menthe)

L'exposition rassemble dans le Salon Dupré quatre versions des piles d'impressions de Gonzalez-Torres que les visiteurs peuvent prendre librement. Une cinquième œuvre pour laquelle l'artiste les invite à se servir dans un tas de bonbons bleus est disposée un peu plus loin dans la salle Duvivier. Ces œuvres sont des productions illimitées, invitant chaque spectateur à prendre un peu de la sculpture et chaque propriétaire à en assurer la pérennité. Cette procédure fait de chaque tas une « énorme sculpture publique ». Cette énormité ne vient pas tant des dimensions généralement modestes des piles, mais de leur dispersion et de leur circulation permanente. Œuvre d'art volontairement publique, elle n'est plus nécessairement celle qui occupe l'espace public, mais celle qui, profitant de sa reproductibilité a le pouvoir d'être à chacun.

(Pour connaître la composition des aliments, adressez-vous à l'équipe de médiation)

« J'ai besoin des spectateurs. Sans le public, ces mots ne sont rien, rien. Je demande aux gens de m'aider, d'assumer une responsabilité, de devenir une partie de mon œuvre. »

Felix Gonzalez-Torres

"I need spectators; I need the interaction. Without the public these words are nothing, nothing. I ask people to help me, to assume responsibility, to become a part of my work".

Felix Gonzalez-Torres

- (3) Felix Gonzalez-Torres (1957, Guáimaro, Cuba)**
 Lived and worked in New York
(a) « *Untitled* » (*Loverboy*), 1990, (A light blue poster)
(b) « *Untitled* », 1990, (A red poster)
(c) « *Untitled* » (*Double Portrait*), 1991, (A white poster with two golden rings)
(d) « *Untitled* », 1992-1993, (A poster of a bird in the sky)
(e) « *Untitled* » (*Revenge*), 1991, (Blue spearmint candies)

The exhibition brings together four versions of Gonzalez-Torres' stacks of prints displayed in the Salon Dupré, which the visitors are free to take, and one work shown later in room Duvivier in which the artist invites them to help themselves from a stretch of sweets. These works are unlimited productions, inviting each visitor to take a bit of the sculpture, and each owner to ensure its continuity. This procedure transforms each work into an "immense public sculpture". But their immensity comes not so much from the dimensions of the stacks - which are generally modest - or from the thousands of sheets or sweets that make up each pile, but rather from their permanent dispersal and their unlimited reproduction. Voluntarily public, the work of art is no longer necessarily the one that occupies the public space; it is instead the one that, benefiting from its reproducibility, has the power to exist through everyone.

(To get the list of ingredients, please ask the education team)

James Lee Byars (1932, Détroit)
 Vivait et travaillait à New York, Venise, San Francisco, Kyoto, Bern, dans les Alpes suisses, Los Angeles et le Sud ouest américain.

(4) *Be Quiet*, 1980
 Au centre du Salon Dupré, une jeune femme vêtue d'une longue robe noire distribue silencieusement à chaque spectateur l'approchant un petit confetti rose portant l'inscription « *Be Quiet* ». Cette performance conçue par James Lee Byars transforme la notion d'œuvre en moment solennel et privilégié pour chaque visiteur. À l'instar de la plupart des œuvres de l'exposition, celle-ci permet au spectateur de diffuser le travail de l'artiste hors de l'institution.

James Lee Byars (1932, Detroit)
 Lived and worked in New York, Venice, San Francisco, Kyoto, Bern, the Swiss Alps, Los Angeles and the American South-west.

(4) *Be Quiet*, 1980
 At the center of Salon Dupré, a young woman wearing a long black dress silently hands out a small pink confetti with the words "Be Quiet" written on it to every each visitor approaching her. This performance conceived by James Lee Byars turns the idea of artwork into a solemn, privileged moment for each visitor. Like most of the artworks in this show, this piece allows the visitors to spread the work of the artist outside of the institution.

Heman Chong (1977, Muar, Malaisie)
Vit et travaille à Singapour.

(5) Monument to the people we've conveniently forgotten (I hate you), 2008

Dans une saignée entre deux salles d'exposition, un million de cartes de visite entièrement noires semblent se déverser des murs de la Monnaie de Paris. Cette installation ne cesse d'évoluer avec le passage des visiteurs qui les dispersent. Comme souvent chez cet artiste, une attention toute conceptuelle a été donnée au titre de son œuvre : *Monument aux personnes que nous avons commodément oubliées (Je te hais)* est ce « monument » éphémère qui évoque l'oubli d'un être et la volonté de conserver une trace de sa rencontre.

« Je veux que les gens viennent et développent une conscience de leurs perceptions, de leur cycles comportementaux, [...] de leur manière de vivre. »

James Lee Byars

"I want people to come and develop an awareness about their perceptions, their behavioral cycles, [...] their lifestyle".

James Lee Byars

Heman Chong (1977, Muar, Malaysia)
Lives and works in Singapore.

(5) Monument to the people we've conveniently forgotten (I hate you), 2008

Thousands of black business cards seem to have been poured from a channel in a wall between two rooms of Monnaie de Paris. This installation relentlessly evolves and spreads with visitors passing by. As often with this artist, the title of his work has a conceptual element. This ephemeral "monument" underscores the choice of keeping a trace of an encounter of somebody we will forget.

- 13 **Maria Eichhorn** (1962, Bamberg, Allemagne)*
Vit et travaille à Berlin.
(6) *bibliography 1–2, 53 books and 3 journals for sale / Literaturverzeichnis 3–4, 46 Bücher und 1 Zeitschrift zum Kauf/Verkauf / bibliographie 5–6, 47 livres et 1 coffret DVD à acheter*, 2015
L'artiste met à disposition du public, sous forme papier, une bibliographie correspondant aux choix d'ouvrages de chacun des trois commissaires : Christian Boltanski, Hans Ulrich Obrist et Chiara Parisi. Les références listées sont mises en vente dans la Librairie Flammarion-Monnaie de Paris, l'œuvre donnée par l'artiste ouvre ainsi vers un autre type d'échange – monétaire – si le public décide d'acquérir l'un des ouvrages listés. Maria Eichhorn explore les questions des ventes des œuvres d'art, de la spéculation, du rôle des collectionneurs et des musées et des droits des artistes. Elle repousse les limites du rôle traditionnel de l'artiste et utilise et subvertit souvent l'institution culturelle.

Simone Fattal (1942, Damas)

Vit et travaille à Paris et en Californie.

(7) *Sans titre*, 2015

Éditrice et sculptrice libanaise, Simone Fattal propose de petits objets en céramique spécialement produits pour l'exposition (sofas, chaises, bourses...) qui ont été conçus et réalisés dans son atelier parisien. Présentées dans une bibliothèque au milieu des salles d'exposition, ces sculptures peuvent être emportées à la fin de l'exposition par les visiteurs. Pour cela, ils doivent inscrire leurs noms sur une étiquette à apposer dans la vitrine.

Maria Eichhorn (1962, Bamberg, Germany)*

Lives and works in Berlin.

(6) *bibliography 1–2, 53 books and 3 journals for sale/Literaturverzeichnis*

3–4, 46 Bücher und 1 Zeitschrift zum Kauf/Verkauf/bibliographie 5–6, 47

livres et 1 coffret DVD à acheter, 2015

The artist makes a bibliography on paper available to the public. It corresponds to a selection of books by each of the three curators: Christian Boltanski, Hans Ulrich Obrist and Chiara Parisi. The items listed are on at Flammarion-Monnaie de Paris' bookshop. In this way, the artwork given by the artist opens up to another type of exchange, a monetary one if the public decides to buy one of the books from the list. Through her work, Maria Eichhorn explores the questions of the sale of artworks and speculation on them, the role of collectors and museums, and copyrights of artists. She pushes forward the limits of the artist's traditional role, often using and subverting the cultural institution.

Simone Fattal (1942, Damascus)

Lives and works between Paris and California.

(7) *Sans titre*, 2015

Simone Fattal, a Lebanese publisher and sculptor, proposes various small ceramics objects specifically conceived for the show (sofas, chairs, purses...) and produced in her parisian studio.

Exhibited in a bookcase in the middle of the exhibition rooms, these sculptures can be taken away by the end of the show. To do so, visitors have to write down their name on tags inside the cabinet.

« **Le mot clef est :** **RÉPÉTITION.** »

Hans-Peter Feldmann

Hans-Peter Feldmann (1941, Düsseldorf)*
Vit et travaille à Düsseldorf.

(8) Postcards

Les images extraites d'encyclopédie que l'artiste présentait à la Serpentine Gallery en 1995 laissent place aujourd'hui à la Monnaie de Paris à des cartes postales de la Tour Eiffel, la plus belle sculpture du monde selon l'artiste. Ces cartes postales sont fixées au mur et le public est amené à les décoller et les prendre. Elles sont accompagnées par de petites sculptures à l'effigie du fameux monument parisien, aussi laissées à la disposition des visiteurs sur un socle au milieu de la salle. Hans-Peter Feldmann a développé une pratique de chasseur d'images depuis les années 1960, images qu'il collectionne, assemble et détourne en mêlant pratique artistique et éditoriale.

"The key word is: **REPETITION."**

Hans-Peter Feldmann

Hans-Peter Feldmann (1941, Düsseldorf)*
Lives and works in Düsseldorf.

(8) Postcards

The series of images extracted from encyclopaedias that the artist presented at Serpentine Gallery in 1995 have given way exhibited at Monnaie de Paris to postcards of the Eiffel Tower, which the artist considers to be the most beautiful sculpture in the world. These postcards are fixed to the walls, and the public is invited to unstick them and take them away. They are accompanied by small sculptures of the famous Paris monument, also made available to the visitors. Hans-Peter Feldmann developed a practice of hunting images from the 1960s, images that he collects, assembles and recontextualises, mixing artistic and editorial practices.

Andrea Fraser (1965, Billings, États-Unis)

Vit et travaille à Santa Monica.

(9) Preliminary Prospectuses, 1993–2015

Dans l'idée d'un service artistique, l'artiste met à disposition sur une table quatre prospectus qui proposent ses services de consultante en art aux fondations, collectionneurs, institutions ainsi qu'à la personne sur une base contractuelle. Ces prospectus sont à la fois des documents techniques et des scripts pour déjouer le rôle d'un consultant, tout en ayant les fonctions d'un contrat légal et d'une publicité. Andrea Fraser étudie les fonctions de l'art et des institutions artistiques sous plusieurs angles de la production des œuvres. Pour l'exposition à la Monnaie de Paris, les *Preliminary Prospectuses* ont été pour la première fois traduits en français.

Andrea Fraser (1965, Billings, United States)

Lives and works in Santa Monica.

(9) Preliminary Prospectuses, 1993–2015

Conceived as an artistic service, the artist displays on a table four prospectuses which offer her services on a contractual basis as an art consultant to foundations, collectors, institutions and to individuals. As technical documents and scripts to foil the role of a consultant, these prospectuses also play the role of a legal contract and advertising. Andrea Fraser explores the functions of art and art institutions from several angles of the artistic production. For the exhibition at Monnaie de Paris, the *Preliminary Prospectuses* have been translated into French for the first time.

15 **Jef Geys (1934, Léopoldsbuurg, Belgique)***

Vit et travaille à Balen, Belgique.

(10) *!questions de femmes!*, 1980–2015

Le numéro *!questions de femmes!* du journal *KEMPENS Informatieblad* spécialement édité par la Monnaie de Paris est à disposition des visiteurs qui peuvent repartir avec un exemplaire. Ces journaux sont présentés accompagnés d'une impression sur papier millimétré correspondant à la version française du journal, et de 3 toiles cirées imprimées en japonais, anglais et hindi. *!questions de femmes!* est une série développée au début des années 60 alors que Jef Geys était professeur d'esthétique à Balen. Procédant à un inventaire des questions qui pourraient relever d'interrogations de femmes sur leur identité, Jef Geys les soumettait pour débat aux élèves de sa classe.

« L'art de Jef déclenche quelque chose, nous provoque et nous pousse à nous exprimer. Jef parle de quelque chose tout en nous invectivant à parler d'autre chose. Pour moi, cela fait de lui quelqu'un d'extrêmement démocratique. »

Hans Ulrich Obrist

"Jef's art unleashes something; it provokes us and forces us to express ourselves. Jef talks about something while he encourages us to talk about something else. To me this makes him someone extremely democratic".

Hans Ulrich Obrist

Jef Geys (1934, Léopoldsbuurg, Belgium)*

Lives and works in Balen, Belgium.

(10) *!questions de femmes!* (*Women's issues*), 1980–2015

Monnaie de Paris has produced a special *!questions de femmes!* edition of the *KEMPENS Informatieblad* newspaper, and makes it available for visitors who can leave with a copy. These copies are presented with prints on graph paper, corresponding to the newspaper's French version, and 3 prints on oilcloth translated to Japanese, English and Hindi. *!questions de femmes!* is a series of works developed at the beginning of the 60's, when Jef Geys taught aesthetics in Balen. Compiled as an inventory of questions that might arise from women's examination of their identity, Jef Geys brought them for discussion in his classroom.

Gilbert & George (1943 à Dolomites, Italie et 1942 à Devon, Angleterre)*

Vivent et travaillent à Londres.

(11) **THE BANNERS**, 2015

Si le titre de cette pièce peut renvoyer au domaine de la publicité, les textes inscrits sur les six bannières tiennent plus du slogan contestataire que de la réclame. Le public peut emporter ces slogans sous forme de badges qui sont à sa disposition dans un bac. Après s'être défini comme « sculpture vivante » à la fin des années soixante, le duo d'artistes propose ainsi aux visiteurs d'utiliser leurs propres corps comme dispositif de propagande artistique. Les œuvres, portées par le public, sont alors à la vue de chacun et contribuent à la réalisation de l'une des idées majeures de ces deux artistes : « l'art pour tous ».

Carsten Höller* (1961, Bruxelles)

Vit et travaille à Stockholm.

(12) **Pill Clock**, 2011-2015

Dans une alcôve de la Monnaie de Paris, une pilule tombe du plafond toutes les trois secondes, formant un tas grandissant sur le sol. Toutes les œuvres de l'exposition impliquent l'action du visiteur qui a le choix d'y participer ou non. Ainsi pour cette œuvre de Carsten Höller, le choix est multiple : il a la possibilité de prendre une pilule mais doit choisir parmi les centaines qui tombent du plafond. Il a ensuite le choix de l'avaler avec de l'eau mise à sa disposition tout en ignorant complètement quels effets elle peut avoir.

(Pour connaître la composition des pilules, adressez-vous à l'équipe de médiation)

Bertrand Lavier (1949, Châtillon-sur-Seine, France)

Vit et travaille à Paris.

(13) **Sans titre**, 1971-2015

Conçu initialement pour la Biennale de Paris de 1971, les deux dépliants présentent une analyse comportementale des usagers des Bateaux-Mouches. Le public de la Monnaie de Paris est invité à effectuer un tour sur la Seine tout en étant conscient du comportement qu'il aura probablement vis-à-vis du paysage parisien. Bertrand Lavier installe une complicité avec le public qui ira vérifier sur un bateau si ses actions sont bien celles prédites par le dépliant de l'artiste.

Gilbert & George (1943 in the Dolomites, Italy, and 1942 in Devon, England)*

Live and work in London.

(11) **THE BANNERS**, 2015

Even though the title of this piece could refer to an advertisement, the texts written on the banners are more related to protest slogans rather than publicity. The public can take these slogans away on badges which are available in a standtray. After defining themselves as "living sculpture" in the late sixties, this artist duet gives the possibility to the visitors to use their own body as an artistic propaganda device. The artworks, worn by the public, are visible by everyone and contribute to achieve one of the main ideas of these two artists: "Art for All".

Carsten Höller* (1961, Brussels)

Lives and works in Stockholm.

(12) **Pill Clock**, 2011-2015

Whithin an alcove of the building, a pill drops from the ceiling every three seconds, progressively growing into a mound of pills on the floor. All the artworks in the exhibition involve actions by the visitors, who can choose to participate or not. Thus this work offers multiple choices. The visitors can take a pill - but which one to take out of the hundreds that drop from the ceiling? Then they can choose to swallow it with the water provided, completely unaware of the effects it might produce.

(To get the list of ingredients, please ask the education team)



Vue de l'œuvre de Gilbert & George lors de l'exposition à la Serpentine Gallery, Londres, 1995
View of the work from Gilbert & George at the Serpentine Gallery's exhibition, London, 1995

Bertrand Lavier (1949, Châtillon-sur-Seine, France)

Lives and works in Paris.

(13) *Sans titre*, 1971-2015

Initially conceived for the 1971 Biennale de Paris, a leaflet presents a behavioral analysis of Bateaux-Mouches customers. The public from Monnaie de Paris is invited to take a tour on the river Seine while being aware of their potential behavior regarding the parisian cityscape. Bertrand Lavier sets a collusion between him and the person who will test the veracity of his own behavior on a boat.

Angelika Markul (1977, Szczecin, Pologne)

Vit et travaille à Paris.

(14) *L'Os du bonheur*, 2015

La production d'un petit os de volatile que les sorciers et les guérisseurs appellent « l'os du bonheur » - se déroule en direct avec l'imprimante 3D que les visiteurs activent eux-mêmes. Ils peuvent ainsi imprimer leur propre « os à vœux » et en faire ce qui bon leur semble : y croire, ou tout simplement le prendre chez eux et le garder comme souvenir. En Pologne, pays originaire de l'artiste, les guérisseurs avaient pour habitude d'utiliser des carcasses d'animaux pour soigner les maladies, alors que les sorcières s'en servaient pour jeter des sorts sur les hommes et permettre aux femmes de les épouser. L'artiste développe l'idée de la production mécanique et à la chaîne d'une œuvre d'art qui permet de donner une création réalisée en direct sans intermédiaire. Angelika Markul bouleverse ainsi les circuits commerciaux traditionnels. Cette œuvre est la rencontre entre l'irrationnel des superstitions dont se nourrit le travail de l'artiste, et le rationnel des avancées technologiques que représente l'imprimante 3D.

Yoko Ono (1933, Tokyo)

Vit et travaille à New York.

(15) *Airmale*, 1971

(15) *AOS*, 1971

L'artiste présente deux pièces sonores qui accompagnent les visiteurs durant leur découverte de l'exposition et qui sont extraites de son deuxième album, *Fly*. Le morceau *Airmale* accueille le public dès son entrée dans la Monnaie de Paris, au niveau des deux premiers oliviers de *Wish Tree*, autre œuvre de Yoko Ono, disposés dans le péristyle. Une fois dans les escaliers qui mènent aux salles d'exposition, le son d'*AOS* enveloppe les visiteurs. L'artiste met aussi à disposition des cartes oniriques et un dépliant qui représente une photographie des musiciens, et les indications de jeu qu'elle fit à Ornette Coleman, le trompettiste. Dans un parcours introductif, Yoko Ono nous montre à quel point son art est une expérience totale qui active tous les sens.

Angelika Markul (1977, Szczecin, Poland)

Lives and works in Paris.

(14) *Wishbone*, 2015

A small poultry bone, called the "wishbone" by sorcerers and healers, is produced in real-time by a 3D printer. Visitors can thus print their own "wishbone" and do what they want with it: believe in it, or simply take it with them to keep it as a souvenir. In Poland, where the artist was born, witch doctors used the carcasses of animals to heal illnesses, whereas sorcerers used them to cast spells on men so women could marry them. The artist applies the concept of mechanical chain production to an artwork, which makes possible to give visitors a piece produced in real-time, with no intermediaries. In this way, she overturns traditional commercial channels. This work is an encounter between the irrational world of superstitions which nourishes the artist's work, and the rational world of advanced technologies, which the 3D printer represents.

Yoko Ono (1933, Tokyo)
Lives and works in New
York.

(15) *Airmale*, 1971

(15) *AOS*, 1971

This introduction to the exhibition shows us how far Yoko Ono considers art as a total multi-sensory experience. The artist presents two sound works that accompany the visitors at the beginning of the exhibition, extracted from her second album *Fly*. *Airmale* is presented at the very beginning of the show, next to *Wish Trees*, another interactive work by Ono. The staircase leading to the main exhibition room is flooded with *AOS*. The artist also offers poetic postcards and a leaflet containing a picture of the band playing the track and musical indications for Ornette Coleman, the trumpet player.

Philippe Parreno (1964, Oran, Algeria)

Lives and works in Paris.

(16) *Precognition*, 2013–2015

A DVD, entitled *Precognition*, is made available to visitors with two films: *Marilyn*, a portrait of Marilyn Monroe reconstituted thanks to technology, and *C.H.Z.* ("*Continuously Habitable Zones*"), a film named after planets that offer favorable conditions for life to develop. Relationship between the mankind and technology is the main subject of these films where scientific research appears as means to extend life to eternity. On the contrary, the DVD is set to be erased as it is played. *Precognition* refers to both the immortality of human being presented in the films and to the disappearance of the artwork due to playing the DVD.

« Je suis plus intéressé par la création d'histoires que par la production d'objets. »

Philippe Parreno

"I am more interested by creating stories rather than producing objects".

Philippe Parreno

Philippe Parreno (1964, Oran, Algérie)

Vit et travaille à Paris.

(16) *Precognition*, 2013–2015

Un DVD, appelé *Precognition*, est à disposition des visiteurs. Il contient les films *Marilyn*, portrait de Marilyn Monroe reconstituée par une technologie de reconstitution d'écriture, et *C.H.Z.* (« *Continuously Habitable Zones* »), qui reprend le nom donné aux planètes où la vie pourrait naître hors de notre système solaire. La relation de l'homme aux technologies est au centre de ces films où la recherche scientifique apparaît comme un moyen de recréer la vie à l'infini. Le DVD, au contraire, a la particularité de faire disparaître les vidéos au fur et à mesure qu'on le lit. *Precognition*, que l'on peut traduire par « prémonition » renvoie à la fois à l'immortalité humaine que permettrait la technologie des films et à la disparition de l'œuvre qu'engendrerait la lecture du DVD.

Sean Raspet (1981, Washington)

Vit et travaille à Los Angeles.

(17) $CCCCC1CCC(=O)O1$
 $CCCCCCCC1CCC(=O)O1$
 $CCCCCCCCC1CCC(=O)O1$
 $CCCC1CCCC(=O)O1$
 $CCCCCCC1CCCC(=O)O1$
 $CCCCCCCCC1CCCC(=O)O1$
(Technical Milk), 2015
 (17) $CC1=CC=CC(C)=N1$
 $CCC1=CN=C(C=C1)C$
 $CCC1=CN=CC=C1$
 $CC1C(=O)C(=C(O1)C)O$
 $CCC1C(=O)C(=C(O1)C)O$
(Technical Food), 2015

Sean Raspet offre aux visiteurs des boissons, connues sous le nom Soylent, qui ont la caractéristique de contenir tous les nutriments nécessaires d'un repas. Ainsi, il pose un regard sur un futur où la nutrition de tous serait contenue dans une cannette. Les œuvres de cet artiste portent souvent des titres qui sont comme des poèmes scientifiques d'équations chimiques, questionnant ainsi l'idée de marque, notamment des boissons de grande consommation.

(Pour connaître la liste des ingrédients, adressez-vous à l'équipe de médiation)

(18) Daniel Spoerri (1930, Galati, Roumanie)

Vit et travaille à Vienne et à Seggiano, Italie.

(a) Sans titre, 2015

(b) Sans titre, 2015

Daniel Spoerri propose une dispersion de ses œuvres par la consommation qu'en fait le public. Il présente un squelette humain en massepain que le public pourra dévorer sur un plateau en argent. Il invite également les visiteurs à pêcher les boîtes de sardines disposées au fond d'une piscine noire. Artiste pluridisciplinaire, Daniel Spoerri fonde le « eat-art », avec lequel le spectateur devient un élément fondamental, celui qui active l'œuvre.

Sean Raspet (1981, Washington)

Lives and works in Los Angeles.

(17) $CCCCC1CCC(=O)O1$
 $CCCCCCCC1CCC(=O)O1$
 $CCCCCCCCC1CCC(=O)O1$
 $CCCC1CCCC(=O)O1$
 $CCCCCCC1CCCC(=O)O1$
 $CCCCCCCCC1CCCC(=O)O1$
(Technical Milk), 2015
 (17) $CC1=CC=CC(C)=N1$
 $CCC1=CN=C(C=C1)C$
 $CCC1=CN=CC=C1$
 $CC1C(=O)C(=C(O1)C)O$
 $CCC1C(=O)C(=C(O1)C)O$
(Technical Food), 2015

Sean Raspet offers drinks to the visitors. These drinks, known as Soylent, have the characteristic of containing all the nutrients necessary for a meal. In this way the artist offers a view of the future in which everyone's nutrition will be contained in a can.

This works often have titles that are like scientific poems of chemical equations, thus questioning the idea of the brand, especially that of popular drinks.

(To get the list of ingredients, please ask the education team)

(18) Daniel Spoerri (1930, Galati, Romania)

Lives and works in Vienna, Austria, and in Seggiano, Italy.

(a) Untitled, 2015

(b) Untitled, 2015

Daniel Spoerri proposes a dispersal of his works through their consumption by the public. He presents a human skeleton in marzipan that visitors will be allowed to devour on a silver tray. He also invites visitors to fish fins of sardines placed at the bottom of a black swimming-pool. A multidisciplinary artist, Daniel Spoerri created "Snare Pictures" in 1959, on which he stuck everyday objects, and founded a new artistic movement, "eat-art", allowing the audience to become an active part of the work.

- 21 **Wolfgang Tillmans** (1968, Remscheid, Allemagne)*
Vit et travaille à Londres et Berlin.
(19) Sans titre, 2015
L'artiste développe une réflexion sur la liberté de circulation du savoir et de la pensée. À l'occasion de l'exposition, il propose aux visiteurs de graver sur un CD ses propres catalogues et livres d'artistes disponible sur son site Internet.

Rirkrit Tiravanija (1961, Buenos Aires)
Vit et travaille entre Berlin, New York et Bangkok.
(20a) Untitled (Eau de RRose of Damascus), 2015
(20b) Untitled, 2015
L'artiste distribue au public des hosties et de l'eau de rose. Ce projet s'inspire d'une distillerie du XIV^e siècle créée par Al-Mizzi que Tiravanija a découvert au Musée de la Civilisation islamique de Sharjah, aux Émirats arabes unis. Avec sa machinerie complexe, c'est une double référence que Tiravanija invoque, celle à Marcel Duchamp au travers de Porte-bouteilles mais aussi à l'alter ego « Rose Sélavy », renvoyant aussi dans l'œuvre de Duchamp à une bouteille de parfum.

Amalia Ulman (1989, Argentine)
Vit et travaille entre Londres et Gijon, Espagne.
(21) Paranoid bookmark, 2015
Amalia Ulman crée un marque page en cuir pour les visiteurs. Le marque page, outil pour pouvoir continuer sa lecture, est ici un message qui dénonce les inégalités sociales dans le monde de la culture. Le texte inscrit sur l'objet rappelle que la plupart des auteurs publiés sont des hommes blancs et de catégories sociales aisées. Elle appelle même à la destruction du livre pour lequel sera utilisé cet objet.

Wolfgang Tillmans (1968, Remscheid, Germany)*
Lives and works in London and Berlin
(19) Untitled, 2015
The artist develops a reflexion on the free circulation of thoughts and knowledge. For the exhibition, he proposes his catalogues and artist's books to burn on a disc from a computer station in the exhibition rooms.

Rirkrit Tiravanija (1961, Buenos Aires)
Lives and works between Berlin, New York and Bangkok.
(20a) Untitled (Eau de RRose of Damascus), 2015
(20b) Untitled, 2015
The artist distributes to the public Hosts and distilled rosewater. This work was inspired by a 14th century distillery by Al-Mizzi, which Tiravanija discovered at the Sharjah Museum of Islamic Civilisation in United Arabs Emirates. With its complex machinery, the distillery also refers to *the Bottle rack* by Marcel Duchamp. The title of the work is a reference to Duchamp's alter-ego, *Rose Selavy*, created with *Man Ray*, the *Belle Haleine*, *Eau de Voilette* perfume bottle in 1921.

Amalia Ulman (1989, Argentina)
Lives and works between London and Gijon, Spain.
(21) Paranoid bookmark, 2015
Amalia Ulman has created a leather bookmark for the visitors. The bookmark, a tool that helps you to continue your reading is transformed in a message denouncing social inequalities in the cultural field. The text written on the object emphasises the fact that most of published authors are white men from well-to-do social classes. She even calls for the destruction of the book in which this object will be used.

Franco Vaccari (1936, Modène)

Vit et travaille à Modène.

(22) *Esposizione in tempo reale n. 43: Lascia su queste pareti una traccia fotografica del tuo passaggio* [Exposition en temps réel num. 44 : *Laisse une trace photographique de ton passage sur les cimaises*], 1969-2015

Franco Vaccari est le premier artiste à installer une cabine photomaton en fonctionnement dans une salle d'exposition et à la mettre à disposition du public. L'œuvre de l'artiste encourage les visiteurs à faire leur portrait et à accrocher la moitié des photos prises sur les murs de la salle. Le travail du visiteur se divise entre co-création de l'œuvre et souvenir de sa participation à l'exposition. Franco Vaccari utilise la photographie comme la preuve d'une présence physique de l'être.

Franco Vaccari (1936, Modena)

Lives and works in Modena.

(22) *Esposizione in tempo reale n. 43: Lascia su queste pareti una traccia fotografica del tuo passaggio* (Exhibition in real time no. 44: *Leave a photographic trace of your passing on the walls*), 1969-2015

Franco Vaccari is the first artist to install a working photo booth in an exhibition space and make it available to the public. The artist's work encourages visitors to take a picture of them and pin it up to the walls of the gallery. Visitor's work is split between a co-creation and a souvenir from his or her participation to the exhibition. Franco Vaccari uses photography as a proof of a physical presence of the individual.

Danh Võ (1975, Bà Rịa, Vietnam)

Vit et travaille à Mexico City.

(23) *ydob eht ni mraw si ti*, 2015
Ces cartes postales sont des photos de l'atelier de l'artiste. Il propose au visiteur de jeter un œil dans l'envers du décor. Ces images de l'espace privé de l'artiste peuvent être emportées par les visiteurs. Le titre de l'œuvre qui signifie « il fait chaud à l'intérieur du corps » est une référence directe au film de William Friedkin, *L'Exorciste*, dans lequel une jeune fille en proie aux démons prononce cette phrase à l'envers. Ainsi, l'artiste invite le spectateur à imaginer le revers de ses photos d'atelier.

Danh Võ (1975, Bà Rịa, Vietnam)

Lives and works Mexico City.

(23) *ydob eht ni mraw si ti*, 2015
These postcards are photos of the artist's studio. He proposes to the visitors to take a glance behind the scenes. The images of the artist's private space could be taken away by the visitors. The title of this work is a reference to William Friedkin's feature "The Exorcist". In this movie, a young bewitched woman pronounces the words "it is warm in the body" backwards. Thus the artist invites visitors to imagine the reverse side of the pictures of his studio.

23 **Franz West** (1947, Vienne)*
Vivait et travaillait à Vienne.

(24) *Divan*, 1991

Les objets-sculptures de l'artiste sont autant de lieux de repos offerts au visiteur. Dans cette œuvre, le visiteur repart non pas avec un objet mais avec un service, celui de pouvoir profiter d'un moment de repos.

Franz West, Lion d'or de la Biennale de Venise en 2011, était l'un des acteurs majeurs de l'Actionnisme viennois et du Performance Art des années 1960 et 1970. Il a toujours pris position contre la relation traditionnel et passive du regardeur face à l'œuvre d'art. Il produit des sculptures intitulées « Pass-stücke » (Adaptables), aux formes hybrides et organiques qui n'ont d'existence, que dans la mesure où elles sont utilisées par le public qui les tient, les porte, les endosse ou joue avec.

(25) point d'ironie

La revue *point d'ironie* a été créé en 1997 par agnès b., Christian Boltanski et Hans Ulrich Obrist. Périodique atypique tant par sa gratuité, son format et sa diffusion, elle est distribuée sur le mode de la dispersion. Plusieurs numéros sont à la disposition des visiteurs qui peuvent les lire sur place ou les emporter avec eux.

« L'idée était de faire un objet visuel dont chacun pouvait faire sa propre exposition. L'idée d'original avait disparu. »

Christian Boltanski

Franz West (1947, Vienna)*
Lived and worked in Vienna.

(23) *Divan*, 1991

The artist's sculptural works are also invitations for visitors to rest. In this work, the visitor does not leave with the work but with a service: that of being allowed to enjoy a moment of rest. Franz West, Golden Lion award-winner at the 2011 Venice Biennial, was one of the leading figures in the Viennese Actionism and Performance Art movements of the 1960's and 1970's. He always took a stand against the traditional relationship that entailed the viewer's passivity towards the work of art. His sculptures called "Pass-stücke" (Adaptives) made with hybrid, organic shapes exist only insofar as they are used by the public, who hold them, carry them, shoulder them or play with them.

(25) point d'ironie

Created in 1997 by agnès b., Christian Boltanski and Hans Ulrich Obrist, *point d'ironie* is an unconventional periodical, not only because it is free of charge but also of its format and way of distribution, based on the dispersal mode. Several numbers of this review are offered to visitors, who can choose to read them on the spot or take them away.

"The idea was to produce a visual object that anyone could have turned into their own exhibition. The concept of original has vanished".

Christian Boltanski

//Échange

La monnaie est l'un des principaux outils d'échange. Ainsi certains artistes proposent des objets en vente. Cependant, d'autres types d'échange, comme le troc par exemple, sont aussi mis en place dans l'exposition.

Le troc d'objets et de services

Paweł Althamer (1967, Varsovie)
Vit et travaille à Varsovie.

(26) Sans titre, 2015

L'artiste conçoit une installation à l'image d'une banque, placée dans la billetterie de l'exposition, où le public est invitée à s'attabler face à un performeur et produire le dessin d'un billet ou la sculpture d'une pièce avec différents matériaux (papier, collage, bouchons de bouteille, etc.). En échange de cet investissement du visiteur, sa production une fois tamponnée et validée par le performeur lui permettra d'avoir accès à différentes offres, d'un atelier-visit à la Monnaie de Paris, aux visites des Taxi-TRAM en passant par les événements du Palais de Tokyo... Le dispositif d'Althamer bouleverse ainsi les codes et l'économie des institutions culturelles.

//Exchange

Money is one of the main vehicle of exchange. Thus, some artists propose their object for sale. But other types of exchange are also present in the exhibition, such as swaps, for example.

Swaps of objects and services

Paweł Althamer (1967, Warsaw)
Lives and works in Warsaw.

(26) Untitled, 2015

The artist has created an installation as a bank, set up in the ticket office of the exhibition, where the public is invited to sit and produce a sculpture or a drawing representing a coin or a banknote with different techniques (paper, bottle caps, collage, etc.). In exchange of his or her commitment, the visitor will be granted with free entrances for workshops at Monnaie de Paris and in various institutions such as Taxi-TRAM, Palais de Tokyo events... Althamer's installation overturns the codes and economy of the cultural institutions.

- 25 **Roman Ondák** (1966, Zilina, Slovaquie)
Vit et travaille à Bratislava, Slovaquie.
(27) *Swap*, 2011-2015
Un performeur derrière une table, comme un vendeur, apporte un objet. Lorsque le premier visiteur entre dans la salle, le performeur essaie d'échanger son objet contre n'importe quel objet que le visiteur a sur lui et qu'il accepte de troquer contre celui du performeur. Cette œuvre fait référence à Daniel Spoerri qui a organisé en 1969 à Nuremberg, des marchés basés sur le troc, *Kularings*, où il échangeait ses fétiches contre ceux du public. Roman Ondák produit des œuvres en lien avec le lieu qui l'accueille et place le visiteur au centre du dispositif créatif. Il crée une situation dans laquelle le visiteur est impliqué et active l'œuvre qui se « déroule » pendant toute la durée de l'exposition.

Les distributeurs

L'habitude de notre société de mettre une pièce dans un distributeur pour acheter un objet entre dans le champ de l'art.

Christine Hill (1968, Binghamton, New York)*
Vit et travaille à Berlin et New York.
(28) *Vendible (Small Business Edition)*, 1995-2015
L'artiste propose un distributeur d'objets du quotidien reconditionnés. Christine Hill mène une réflexion sur l'art et l'argent et plus précisément sur la valeur financière de l'art et du travail de l'artiste, notamment via son projet *Volksboutique*, né à Berlin en 1993 comme un espace d'accueil informel, servant du thé, organisant des échanges de vêtements et des discussions variées.

Roman Ondák (1966, Zilina, Slovakia)
Lives and works in Bratislava, Slovakia.
(27) *Swap*, 2011-2015
A performer behind a table, like a vendor, provides an object. When the first visitor enters the room, the performer tries to exchange this object for any object belonging to the visitor and which he or she is willing to swap. This work is a reference to Daniel Spoerri who organised deals in Nuremberg in 1969, based on swaps, *Kularings*, in which he exchanged his favourite objects for those of the public. Roman Ondák produces works that echo the exhibition space and place the visitor at the centre of the creative process. He creates a situation in which the visitor is involved and actuates the work, which "develops" throughout the exhibition.

Distributors

The social habit of putting a coin into a dispenser to buy an object enters into the field of art.

Christine Hill (1968, Binghamton, New York)*
Lives and works in Berlin and New York.
(28) *Vendible (Small Business Edition)*, 1995-2015
The artist proposes a distributor of reconditioned everyday objects. Christine Hill reflects on art and money, and more specifically on the financial value of art and the work of the artist, in particular through her project *Volksboutique (Small Business)*, created in Berlin in 1993 as an informal place for meeting, serving tea, exchanging clothes and discussion.

Fabrice Hyber (1961, Luçon)*

Vit et travaille à Paris.

(29) Écu, 2015

Des distributeurs permettent aux visiteurs d'acquérir la monnaie de l'exposition conçue par l'artiste avec une toute nouvelle technique développée par la Monnaie de Paris, le « twin coin », (une mini médaille bi-couleur) avec une face dorée et l'autre argentée. Dans la lignée des *POF (Prototype d'Objet en Fonctionnement)*, Fabrice Hyber s'empare de l'objet pour en faire une œuvre à part entière.

Ces objets manifestent son souci de transformation tout en s'intégrant à sa réflexion sur le rapport entre art et argent. En 1994, il crée la compagnie *Unlimited Responsibility*, une plateforme de production et de distribution des œuvres d'art pour les artistes, comme une utopie de commerce. L'année suivante, Fabrice Hyber ouvre son *Hybermarché* au Musée d'Art Moderne de la Ville de Paris, une nouvelle forme d'exposition.

Yoko Ono (1933, Tokyo)

Vit et travaille à New York.

(30) Air Dispensers, 1971-2015

Des distributeurs de capsules remplies d'air sont à la disposition du public. En proposant à la vente un bien commun, l'artiste questionne notre rapport au monde et pose la question des biens qui appartiennent à tous, que nous partageons tous et qui deviennent eux aussi des produits de consommation. Ce travail renvoie aussi à l'action de Gordon Matta-Clark lorsqu'il distribue de l'air pur aux passants des rues de New-York en 1971.

Fabrice Hyber (1961, Luçon)*

Lives and works in Paris.

(29) Écu, 2015

Exchange machines allow visitors to buy the exhibition's coins, designed by the artist with a completely new technique developed by the Monnaie de Paris: the "twin coin", with a golden and a silver side. In the tradition of *POFs*, Fabrice Hyber takes the object and turns it into an artwork.

These objects express his wish to transform and his exploration of the relationship between art and money. In 1994 he created *Unlimited Responsibility*, a platform for producing and distributing works of art for artists, as a commercial utopia. The next year, Fabrice Hyber opened his *Hybermarché* in the Museum of Modern Art of the City of Paris, a new form of exhibition.

Yoko Ono (1933, Tokyo)

Lives and works in New York.

(30) Air Dispensers, 1971-2015

Distributors of capsules filled with air are made available to the public. When Ono proposes common goods for sale, she questions our

relationship to the world and examines the question of assets that belong to everyone, which we share and which also become consumer products. This work might also refer to Gordon Matta-Clark's action in which he distributed pure air to passers-by in the streets of New York in 1971.

//Participation

Ces œuvres permettent au public de participer à leur activation de différentes manières : en les touchant, en les manipulant ou encore en se prenant au jeu. Certains artistes donnent des instructions qui définissent un protocole de participation du public à la création d'une œuvre, jour après jour. Le public donne ainsi de son temps afin de créer l'œuvre d'art finale. Ce principe a été largement diffusé grâce à l'exposition *Do it* de Hans Ulrich Obrist et Christian Boltanski qui recense des instructions d'artistes sur un site internet pour que tout le monde puisse les utiliser pour créer une œuvre.

Jeremy Deller (1966, Londres)

Vit et travaille à Londres.

(31) *Sans titre*, 2015

L'artiste conçoit des tampons comportant des phrases et slogans à apposer soi-même sur les objets que vous aurez ramassé tout au long de votre visite, favorisant ainsi par son travail la réunion de ce qui est séparé dans le temps et dans l'espace.

Douglas Gordon (1966, Glasgow)

Vit et travaille à Berlin, Glasgow et New York.

(32) *Take me (I'm Yours)*, 2015

Une tombola est organisée durant tout le temps de l'exposition afin de gagner un dîner avec l'artiste, comme en 1995 à la Serpentine Gallery. Douglas Gordon joue souvent sur la question de la perception : en faisant prendre conscience au public de sa propre subjectivité, il interroge le sens que nous donnons à nos expériences. L'art devient ainsi une amorce à la discussion.

//Participation

With these works the public can participate in activating them in different ways: by touching or handling them or joining the game. Some artists give instructions, defining a participation protocol for the public to create works day after day. The visitors give their time to help create the final work of art. This principle has come into general circulation thanks to the "Do It" exhibition by Hans Ulrich Obrist and Christian Boltanski, which website contains artists' instructions so that everyone can use them to create a work of art.

Jeremy Deller (1966, London)

Lives and works in London.

(31) *Untitled*, 2015

The artist designed stamps with slogans and phrases to put on the objects picked up from the show. His work fosters the gather of things that are separated by time and space.

Douglas Gordon (1966, Glasgow)

Lives and works in Berlin, Glasgow and New York.

(32) *Take me (I'm Yours)*, 2015

A tombola has been organised. The prize is a dinner with the artist, just like at Serpentine Gallery in 1995, when the artist also offered a surprise dinner with him at the end of the exhibition. Douglas Gordon uses different media and supports in his work. He often explores the question of perception: by making the public aware of its own subjectivity, he questions the meaning we give to our experiences. In this way art becomes a trigger for discussion.



Vue de l'œuvre de Maria Eichhorn lors de l'exposition à la Serpentine Gallery, Londres, 1995
View from the work of Maria Eichhorn at the Serpentine Gallery's exhibition, London, 1995

- 29 **Jonathan Horowitz** (1966, New York)
Vit et travaille à New York.
(33) *Free Store*, 2009-2015
Le *Free Store* est un marché qui a pour ambition d'encourager un échange fluide de marchandises sans aucune intervention monétaire. Parodiant les modèles classiques du marché de l'art, l'artiste crée une « économie alternative parallèle en cela aux foires d'art ». Les visiteurs peuvent ainsi échanger une œuvre contre un objet avec lequel ils sont venus et dont ils sont prêts à se séparer ou encore participer à la pièce en venant donner des objets. Ils peuvent également se servir d'objets à disposition sans en apporter un en change.

Koo Jeong-A (1967, Seoul)
Vit et travaille à Londres.
(34) *Gravissimousss Pmcmd*, 2015
L'artiste conçoit un parcours de visite dans les environs de la Monnaie de Paris que l'on retrouve sur l'application Google. Elle invite les visiteurs à expérimenter ce parcours avec un chien. Depuis les années 1990, l'artiste utilise des objets, des images fixes et en mouvement, des sons voire même des odeurs dans des œuvres *in situ* qui questionnent les limites des faits et de la fiction, de l'imaginaire et de notre société. Toutes ses œuvres invitent à la découverte et au voyage.

Jonathan Horowitz (1966, New York)
Lives and works in New York.
(33) *Free Store*, 2009-2015
The *Free Store* is a market whith a goal to encourage a fluid exchange of merchandise without using money. Parodying the art market's traditional models, the artist creates an "alternative economy parallel to that of the art fair". Thus, visitors can exchange a work for an object they bring with them, and which they are ready to let go of, or they can contribute to the event by donating objects. They can also take available objects without giving one in exchange.

Koo Jeong-A (1967, Seoul)
Lives and works in London.
(34) *Gravissimousss Pmcmd*, 2015
The artist has developed a tour in the Monnaie de Paris' neighborhood, available on the Google app. She invites visitors to take this tour with a dog. Since the 1990's the artist has used objects, still and moving pictures, sounds, and even scents, to produce site-specific artworks that question the boundaries of fact and fiction, the imaginary and our society. All of her works are invitations to discovery and travel.

Gustav Metzger (1926, Nuremberg)

Vit et travaille à Londres.

(35) *Mass Media: Today and Yesterday*, 1971-2015

Des centaines de milliers de journaux sont empilés et forment une masse rectangulaire. À côté de cette installation, le public est invité à choisir dans des journaux à sa disposition des articles parlant des « crédits », d'« extinction » et de « notre façon de vivre aujourd'hui » et à les découper pour les accrocher au mur. Cette œuvre fait référence à la consommation capitaliste des biens et de l'information qui met en péril la survie écologique de la planète et suggère une expression collective perpétuelle du désenchantement politique. Un site Internet comme une plateforme pour ce projet a été créé pour continuer à archiver les différents lieux de présentation.

Gustav Metzger (1926, Nuremberg)

Lives and works in London.

(35) *Mass Media: Today and Yesterday*, 1971-2015

Hundreds of thousands of newspapers are stacked in a rectangular pile. Alongside this installation, the public is invited to select, cut out and stick up on the wall articles about "credits", "extinction" or "our modern life-style" from the newspapers provided. This work looks at the capitalist consumption of goods and information that is jeopardising the planet's ecological survival, and suggests a constant collective expression of political dissatisfaction. A website has been created as a platform for this project to continue archiving its different venues.

Yoko Ono (1933, Tokyo)

Vit et travaille à New York.

(36) *Wish Tree*, 1990-2015

Yoko Ono invite le public à prendre part à l'édification de l'œuvre en attachant des messages de paix aux branches d'un olivier. Installation poétique de Yoko Ono, *Wish Tree* est le titre d'une série d'œuvres créées par l'artiste à partir des années 1990. Conviés à laisser une trace sur les petites étiquettes vierges et à les accrocher aux branches du *Wish Tree*, les visiteurs deviennent de façon plus métaphorique les acteurs d'un élan collectif.

Yoko Ono (1933, Tokyo)

Lives and works in New York.

(36) *Wish Tree*, 1990-2015

Yoko Ono invites the public to be part of the work by tying peace messages to the branches of an olive tree. A poetic installation by Yoko Ono, *Wish Tree* is the title of a series of works created by the artist since the 1990's. Invited to leave a trace on the small blank pieces of paper and to tie them to the *Wish Tree* branches, the visitors become in a more metaphorical way the actors of a collective impetus.

« **Toutes mes œuvres sont une forme de souhait. Continuer de souhaiter tout en participant.** »

Yoko Ono

Lawrence Weiner (1942, New York)*
Vit et travaille à New York.
(37) **NAU EM I ART BILONG YUMI**, 1995–2015

Des pochoirs sont distribués au public afin qu'il puisse emporter l'œuvre de l'artiste et la réaliser chez lui sur un mur. Avec **NAU EM I ART BILONG YUMI** (*Aujourd'hui l'art nous appartient* en langue pidgin) les visiteurs doivent pour cela transgresser une règle que l'on apprend dès l'enfance, ne pas écrire sur les murs. Sur la fenêtre à côté de cette œuvre est reproduit un dessin que peuvent s'approprier les visiteurs grâce à des tatouages en décalcomanie qui leur sont distribués. Ils deviennent ainsi le support de l'œuvre, à l'instar des murs de l'exposition.

//Au-delà de l'exposition

Sur Instagram

L'écrivain **Federico Nicolao** développe une chronique numérique quotidienne en marge de l'exposition. Elle a lieu sur le réseau social Instagram sous le nom de **Kikerikidide** ([instagram.com/kikerikidide](https://www.instagram.com/kikerikidide)) en hommage aux écrits du commissaire Hans Ulrich Obrist. Des textes théoriques et des images inventent un récit tout le long de l'exposition.

"All my works are a form of wishing. Keep wishing while participating!"

Yoko Ono

Lawrence Weiner (1942, New York)*
Lives and works in New York.
(37) **NAU EM I ART BILONG YUMI**, 1995–2015

Stencils are handed out to the public so that visitors can take them back home and recreate the artist's work on their wall. With "NAU EM I ART BILONG YUMI" ("Today's art belongs to us" in pidgin language) visitors must break a rule learned in childhood – do not write on walls. A drawing is reproduced on the window next to this artwork. The visitors can make it their own through the temporary tattoos that are distributed. In this way, they become a medium for the work, just like the exhibition's walls.

//Beyond exhibition

On Instagram

The writer **Federico Nicolao** writes a digital column about the show. This daily chronicle is hosted on the Instagram social network under the name **Kikerikidide** ([instagram.com/kikerikidide](https://www.instagram.com/kikerikidide)) which pays tribute to Hans Ulrich Obrist's writings. Theoretical texts and pictures invent a new tale during the exhibition.

Sur l'application Google

Charlie Malgat (1990, Bergerac, France)
Vit et travaille à Paris.

Marriage entre les zones 15 et 95, 2015
Charlie Malgat conçoit une visite virtuelle pour l'application Google Monnaie de Paris, basé sur la faille spatio-temporelle entre les deux expositions de 1995 et 2015, avec un récit qui superpose le passé à l'intérieur du présent. Une plongée au cœur du Salon Dupré et des œuvres qui y sont installées est disponible sur l'application Google. Le visiteur peut utiliser son *smartphone* et emprunter les tablettes à la billetterie pour évoluer dans l'exposition et choisir lorsqu'il veut accéder aux tours virtuels.

Ho Rui An (1990, Singapour)
Vit et travaille à New York et Singapour.

Handle (With Care), 2015
L'artiste présente une vidéo de sept minutes réalisées à partir des images d'archives de 1995 de *Take Me (I'm Yours)* à la Serpentine Gallery de Londres. Cette vidéo est diffusée dans l'application Google.

Hors les murs

Felix Gaudlitz & Alexander Nussbaumer (1990, Munich, Allemagne et 1980, Villach, Autriche)

Vivent et travaillent à Vienne, Autriche.

(38) Bouquinistes, 2015

Felix Gaudlitz & Alexander Nussbaumer de la maison d'édition viennoise *saxpublishers* installent leur propre librairie chez un bouquiniste en face de la Monnaie de Paris avec les catalogues des artistes de l'exposition publiés entre 1995 et 2015 et leurs propres éditions. Cette librairie éphémère vivra au rythme des bouquinistes parisiens. Une série d'événements est proposée dans cet espace hors des murs de la Monnaie de Paris comme des lancements de livres, des performances de lecture, dessins de portraits ou séances d'écoutes, qui font le lien entre l'exposition de 1995 et celle d'aujourd'hui. *saxpublishers* invite également des artistes à créer des projets spécifiques pour *Bouquinistes* tout au long de l'exposition.

On the Google app

Charlie Malgat (1990, Bergerac, France)

Lives and works in Paris.

Marriage entre les zones 15 et 95 (Marriage between zones 15 and 95), 2015

Charlie Malgat has developed a digital tour for the Monnaie de Paris Google app, based on the spatiotemporal gap between the two exhibitions, 1995 and 2015, with a narrative that superimposes the past within the present. The Google app offers an immersion into the installation in Salon Dupré. Visitors can use their smartphone and borrow the pads at the ticket desk to move around the exhibition and choose when they want to connect to the virtual tours.

Ho Rui An (1990, Singapore)
Lives and works in New York and Singapore.

Handle (With Care), 2015
The artist presents a seven-minute video made of archive images from 1995 representing "Take Me (I'm Yours)" exhibition at London's Serpentine Gallery. This video is broadcast in the Google app.

Felix Gaudlitz & Alexander Nussbaumer (1990, Munich, Germany and 1980, Villach, Austria)

Live and work in Vienna, Austria.

(38) Bouquinists, 2015

Felix Gaudlitz & Alexander Nussbaumer from *saxpublishers* publishing house from Vienna present their own bookshop in a second-hand bookstall opposite Monnaie de Paris. It includes the catalogues of the exhibition's artists edited between 1995 and 2015 and their own publications. This temporary bookshop will follow the rhythm of the Paris booksellers. A series of events is offered in this space outside the walls of Monnaie de Paris, such as launching of books, public readings, drawing portraits and listening sessions, linking the 1995 and 2015 exhibition. In addition *saxpublishers* invited artists to create site-specific projects that will only be on view at the *Bouquinists'* shop throughout the exhibition.

//Événements

Des artistes viennent surprendre le public durant toute la période de l'exposition et entre le 22 et le 25 octobre. Actions, lectures et conférences se déroulent dans les salles d'exposition.

Etel Adnan, Paweł Althamer, Kerstin Brätsch & Sarah Ortmeier, Gloria Friedmann, Gilbert & George, Fabrice Hyber, Alison Knowles, Otobong Nkanga, Sean Raspet, Roman Ondák, Takako Saito, Daniel Spoerri...

//Events

During the exhibition and between 22 and 25 October, artists will surprise the public. Actions, readings and conferences are taking place in the exhibition rooms.

Etel Adnan, Paweł Althamer, Kerstin Brätsch & Sarah Ortmeier, Gloria Friedmann, Gilbert & George, Fabrice Hyber, Alison Knowles, Otobong Nkanga, Sean Raspet, Roman Ondák, Takako Saito, Daniel Spoerri...

INFORMATIONS PRATIQUES

Monnaie de Paris

11, Quai de Conti
75006 Paris
Horaires d'ouverture de l'exposition
Tous les jours, 11h – 19h. Jeudi jusqu'à 22h

Nocturnes Etudiantes

Entrée gratuite pour tous les étudiants
Les jeudis 17 et 24 septembre, 1^{er}, 8, 15, 22 et 29 octobre
et 5 novembre à partir de 19h

Librairie Flammarion - Monnaie de Paris

11, Quai de Conti
75006 Paris
Tous les jours, 11h – 19h Jeudi jusqu'à 22h

Boutique Monnaie de Paris

2, rue Guénégaud
75006 Paris
Du lundi au samedi, 11h – 19h

PUBLICS

Un programme composé d'événements est proposé.
Visites et ateliers sont également disponibles avec les médiateurs de l'équipe *Monnaie d'échange* qui vous accueillent tous les jours dans l'exposition.
Retrouvez toute la programmation, le détail des visites et des ateliers sur www.monnaiedepartis.fr.
Réservations : publics@monnaiedepartis.fr
Informations : mathieu.pitkevicht@monnaiedepartis.fr
Tel : 01 40 46 57 57

RETROUVEZ-NOUS SUR

facebook.com/monnaiedepartis
twitter.com/monnaiedepartis
monnaiedepartis.tumblr.com
youtube.com/monnaiedepartis
flickr.com/people/monnaiedepartis
dailymotion.com/monnaiedepartis

PRESSE

Guillaume Robic, Directeur de la Communication
guillaume.robic@monnaiedepartis.fr
tel : 01 40 46 58 18
Avril Boisneault, Claudine Colin Communication
avril@claudinecolin.com / tel : 01 42 72 60 01

APPROFONDISSEZ VOTRE VISITE AVEC NOTRE APPLICATION MULTIMÉDIA



MONNAIE.PARIS/APP

Vue de l'œuvre de Christian Boltanski lors de l'exposition à la Serpentine Gallery, Londres, 1995

PRACTICAL INFORMATION

Monnaie de Paris

11, Quai de Conti
75006 Paris
Exhibition opening hours:
Every day, 11am – 7pm. Thursday until 10pm

Student Nights

Free entrance for all students
Thursdays 17 and 24 September, 1, 8, 15, 22 and 29 October and 5 November from 7pm

Bookshop Flammarion - Monnaie de Paris

11, Quai de Conti
75006 Paris
Every day, 11am – 7pm. Thursday until 10pm

Monnaie de Paris Store

2, rue Guénégaud
75006 Paris
From Monday to Saturday, 11am – 7pm

PUBLICS

Public programs with events are offered to the public.
Tours and workshops are also available with the education team from *Monnaie d'échange* team who welcome you every day in the exhibition.
Further information about public programs, tours and workshops on www.monnaiedepartis.fr.
Booking: publics@monnaiedepartis.fr
Contact: mathieu.pitkevicht@monnaiedepartis.fr
Tel : +33 (0)1 40 46 57 57

FIND US ON

facebook.com/monnaiedepartis
twitter.com/monnaiedepartis
monnaiedepartis.tumblr.com
youtube.com/monnaiedepartis
flickr.com/people/monnaiedepartis
dailymotion.com/monnaiedepartis

PRESS

Guillaume Robic, Communication Director
guillaume.robic@monnaiedepartis.fr
tel : +33 (0)1 40 46 58 18
Avril Boisneault, Claudine Colin Communication
avril@claudinecolin.com / tel : +33 (0)1 42 72 60 01

ENHANCE YOUR VISIT WITH OUR MULTIMEDIA APP



MONNAIE.PARIS/APP

View of Christian Boltanski's artwork at the Serpentine Gallery's exhibition in London, 1995



FRAPPE LA MONNAIE ET LES ESPRITS